

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodníka zákonníka

medzi Zmluvnými stranami:

I. Objednávateľ:

Názov: Gymnázium, Komenského 2/1074, Partizánske
sídlo: Komenského 2/1074, 958 01 Partizánske
IČO: 00160296
DIČ: 2021277808
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s. Partizánske
IBAN účtu: SK43 0900 0000 0050 5133 7570
zastúpeným: Mgr. Vladimírom Karáskom, riaditeľom školy
ďalej len „**objednávateľ**“

a

II. Dodávateľ:

Názov: Grand hotel Permon, s.r.o.
Sídlo: Pribylina 1486, 032 42 Pribylina
Prevádzka: Hotel Pieris***
IČO: 44 130 650
DIČ: 2022620941
IČ DPH: SK2022620941
Banka: Slovenská Sporiteľňa, a.s.; Štúrova 1; 031 18 Liptovský Mikuláš
IBAN účtu: SK95 0900 0000 0003 3496 7326
Zastúpený: Ing. Vladimír Štefanovský - konateľ
ďalej len „**dodávateľ**“

za nasledovných podmienok:

I.

Preambula

- 1.1 Zmluva sa uzatvára v rámci projektu s názvom „**Inovácia vzdelávacieho procesu Gymnázia v Partizánskom na základe požiadaviek trhu práce a potrieb vzdelanostnej spoločnosti**“, ITMS: 26110130705, ktorý je financovaný z prostriedkov ESF, štátneho rozpočtu a vlastných zdrojov, v rámci Operačného programu Vzdelávanie na základe zmluvy č. 075/2014/1.1/OPV.
- 1.2 Objednávateľ je stredná škola, ktorá ako organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti VÚC Trenčín, je povinná obstarat' zákazky na dodanie tovaru, zákazky na uskutočnenie stavebných prác a zákazky na poskytnutie služieb, formou verejného obstarávania.
- 1.3 Dodávateľ je osobou oprávnenou a spôsobilou dodať služby, ktoré sú predmetom zmluvy.

II.

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa poskytnúť za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa služby v rámci zákazky s názvom „**Služby pre účastníkov školení**“ a záväzok objednávateľa zaplatiť dodávateľovi dohodnutú odmenu.
- 2.2 **Stručný popis zákazky:** Jedná sa o zabezpečenie komplexných služieb pre účastníkov vzdelávania v rozsahu:
Maximálny počet účastníkov vzdelávania: 20
Počet školiacich dní: 8 (v dvoch turnusoch 3 - 5 dní)
Termíny: 1.turnus je plánovaný v termíne 30.06.- 03.07.2015
2. turnus je plánovaný najneskôr do 30.11.2015 v dňoch od nedele do piatku (mimo sviatkov)

Popis a rozsah poskytovania stravovacích služieb:

- Popis stravovania:
 - stravovanie formou švédskych stolov prebieha v reštaurácii hotela Pieris spolu s ostatnými hotelovými hosťami v čase:
 - raňajky: 7:30 – 10:00 hod.
 - obedy: 12:00 – 14:30 hod.
 - večere: 18:00 – 21:00 hod.
 - súčasťou švédskych stolov je voda v džbánoch (nie teplé nápoje káva/čaj)

- v prípade požiadavky špeciálna strava (bezlepková, vegetariánska,...) – potrebné nahlásiť dopredu
- Rozsah stravovacích služieb je v tabuľke v čl. III. tejto zmluvy

Popis a rozsah poskytovania ubytovacích služieb:

- ubytovanie účastníkov bude zabezpečené priamo v budove hotela Pieris
- požiadavky na ubytovacie zariadenie:
 - ubytovanie max. dvoch účastníkov školenia v jednej izbe
 - ubytovanie účastníkov v izbách s vlastným sociálnym zariadením
 - voľný vstup do športovej, oddychovej a relaxačnej zóny pre ubytovaných hostí
- ubytovanie začína v prvý deň školenia, resp. večer pred začiatkom školenia a končí v posledný deň školenia
- rozsah ubytovacích služieb je v tabuľke v čl. III. tejto zmluvy

Doplnkové služby

- poskytnutie vzdelávacej miestnosti pre 20 osôb s možnosťou pripojenia k elektrickej sieti a kvalitné pripojenie na internet pre uvedený počet osôb
- vybavenie: flipčart alebo tabuľu na písanie, bielu stenu alebo plátno na premietanie
- Vzhľadom na využívanie ubytovacích a stravovacích služieb je poskytnutie vzdelávacej miestnosti zdarma

Spoločná doprava (je zabezpečená externe za cenu od dodávateľa):

- spoločná doprava účastníkov vzdelávania na vytyčenej trase
- veľkosť prepravovanej skupiny: do 20 osôb
- organizácia:
 - prvý deň pobytu - doprava účastníkov z nástupného miesta na miesto realizácie školenia
 - posledný deň pobytu – poobede príchod na miesto realizácie školenia a doprava účastníkov školenia na nástupné miesto
- Nástupné miesto: Gymnázium Partizánske
- predpokladaný počet kilometrov: 4-krát cesta Partizánske - miesto realizácie školenia navrhnuté dodávateľom a späť (nehradíme náklady na stojné)
- požiadavky na dopravné zariadenie:
 - min. 20 miest na sedenie pre cestujúcich
 - spoľahlivý technický stav vozidla/vozidiel a možnosť prepravy batožiny

2.3 Dodávateľ splní svoj záväzok podľa tejto zmluvy riadnym ukončením dohodnutých častí vzdelávania, ktorými sú jednotlivé časti zákazky.

2.4 Na základe dohody oboch zmluvných strán predmet zmluvy definovaný v bode 2.1 tejto časti zmluvy bude dodávaný po častiach (turnusoch) vždy v dohodnutom termíne a na základe objednávateľom vystavenej objednávky a výlučne v jeho rozsahu.

2.5 Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi odmenu v súlade s podmienkami dojednanými v Čl. III tejto zmluvy.

III.

Cena a platobné podmienky

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí dodávateľovi dohodnutú odmenu za poskytnutie vzdelávacích služieb v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy v celkovej výške:

- 9 630,00 EUR bez DPH
- 1 926,00 EUR DPH v sadzbe 20%
- **11 556,00 EUR s DPH**
- slovom: jedenásťtisícpäťstopäťdesiatšesť EUR
- rozpočtová položka 4.5.1 Ubytovanie, stravné/diéty a cestovné pre frekventantov vzdelávania

3.2 Skladba tejto zmluvnej ceny podľa jednotlivých položiek:

Názov položky rozpočtu	Jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena s DPH	Výdavky spolu
Časť 1: Služby pre účastníkov školenia - 1. turnus v termíne 30.06.– 03.07.2015				
Stravovanie v 1.deň školenia (večera)	počet osôb	20	4,20	84,00
Stravovanie v 2. a 3. deň školenia (raňajky, obed a večera)	počet osôb	40	9,80	392,00
Stravovanie v 4.deň školenia (raňajky, obed a večerový balíček)	počet osôb	20	9,80	196,00

Ubytovanie - pobyt "Business Pieris" zahŕňa ubytovanie na tri noci a neobmedzený vstup do wellness Pieris a wellness komplexu AQUA&KIDS' &SAUNA Paradise v hoteli Permon (neplatí v deň odchodu) Prenájom konferenčných miestností GRÁTIS	počet nocľahov	60	48,60	2 916,00
Miestny poplatok	počet nocľahov	60	0,40	24,00
Spoločná doprava autobusom 20 účastníkov školenia z Partizánskeho do Podbanského v prvý deň pobytu a späť v posledný deň pobytu (zahŕňa dopravu autobusom a všetky náklady spojené s realizovaním dopravy)	Zákazka	1	1 032,00	1 032,00
Ubytovanie, stravné a cestovné pre frekventantov vzdelávania - 1.turnus				4 644,00
Časť 2: Služby pre účastníkov školenia - 2. turnus				
Stravovanie v 1.deň školenia (raňajky, obed, večera)	počet osôb	20	9,80	196,00
Stravovanie v 2.-4. deň školenia (raňajky, obed a večera)	počet osôb	60	9,80	588,00
Stravovanie v 5.deň školenia (raňajky, obed a večerový balíček)	počet osôb	20	9,80	196,00
Ubytovanie - pobyt "Business Pieris" zahŕňa ubytovanie na päť nocí a neobmedzený vstup do wellness Pieris a wellness komplexu AQUA&KIDS' &SAUNA Paradise v hoteli Permon (neplatí v deň odchodu) Prenájom konferenčných miestností GRÁTIS	počet nocľahov	100	48,60	4 860,00
Miestny poplatok	počet nocľahov	100	0,40	40,00
Spoločná doprava autobusom 20 účastníkov školenia z Partizánskeho do Podbanského v prvý deň pobytu a späť v posledný deň pobytu (zahŕňa dopravu autobusom a všetky náklady spojené s realizovaním dopravy)	Zákazka	1	1 032,00	1 032,00
Ubytovanie, stravné a cestovné pre frekventantov vzdelávania - 2.turnus				6 912,00
Cena zákazky spolu v EUR s DPH				11 556,00

- 3.3 Objednávateľ poskytne dodávateľovi na plnenie predmetu zmluvy preddavok v súlade s obchodnými podmienkami hotela Pieris.
- 3.4 Uvedená odmena obsahuje všetky náklady spojené s dodávkou predmetu zmluvy a dodávateľ nemá nárok na pokrytie ďalších nákladov priamo či nepriamo súvisiacich s plnením predmetu tejto zmluvy, pokiaľ nedôjde zo strany Objednávateľa k objednaniu služieb nad rámec dohodnutý v tejto zmluve.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli na čiastkovom faktúrovacom období, teda na preplácaní oprávnených nákladov spojených s poskytnutím služieb, ktoré tvoria predmet tejto zmluvy podľa rozsahu skutočne poskytnutých služieb (podložené prezenčnými listinami) a dohodnutej jednotkovej ceny.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za riadne a včas vykonané služby bude dodávateľovi poskytnutá na základe faktúry vystavenej dodávateľom po dodaní príslušnej časti zákazky, pričom celková dohodnutá cena bude fakturovaná podľa skutočne dodaných služieb a v súlade s dohodnutými jednotkovými cenami, a pritom neprevýši ponúknutú cenu v rámci verejného obstarávania.
- 3.7 Faktúra musí obsahovať náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 ods. 1 z. č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších právnych predpisov.
- 3.8 Splatnosť faktúr je 14 dní odo dňa doručenia vystavenej faktúry. Objednávateľ sa zaväzuje k úhrade faktúr v čo najkratšej dobe splatnosti podľa aktuálneho stavu finančných prostriedkov použiteľných na úhradu oprávnených výdavkov projektu. Dodávateľ berie na vedomie spôsob preplácania oprávnených výdavkov uvedeného projektu a zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ si nebude v prípade omeškania objednávateľa s úhradou odmeny v lehote splatnosti uplatňovať úroky z omeškania.
- 3.9 Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať pravidlá financovania projektov zo štrukturálnych fondov EÚ a v prípade, že niektoré časti zákazky zabezpečuje subdodávateľsky bude objednávateľovi fakturovať len preukázateľné náklady spojené s poskytnutím danej služby vydokladované dodávateľom a subdodávateľom. V prípade požiadavky ASFEU je povinný predložiť túto kalkuláciu vrátane kópie faktúry od subdodávateľa a akékoľvek navýšenie nákladovej ceny je neoprávneným výdavkom v rámci projektu a vzťahuje sa naň čl. 4.1.7. tejto zmluvy.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

4.1 Dodávateľ je povinný najmä:

- 4.1.1 plniť všetky svoje povinnosti z tejto zmluvy riadne a včas,
- 4.1.2 dodávateľ sa zaväzuje so všetkými informáciami získanými pri realizácii predmetu tejto zmluvy zaobchádzať dôverne, nezneužívať ich v prospech seba ani tretích osôb, ani ich nepoužiť na iný účel ako vyplýva z tejto zmluvy,
- 4.1.3 dodávateľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, podľa pokynov objednávateľa a chrániť záujmy objednávateľa,
- 4.1.4 dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre účastníkov vzdelávania vhodné vzdelávacie priestory pre uvedený počet účastníkov,
- 4.1.5 dodávateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (príloha 3 zmluvy) a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 4.1.6 Dodávateľ sa zaväzuje počas dodávky služieb dodržiavať manuál publicity platný pre prijímateľov pomoci zo štrukturálnych fondov EÚ a OPV.
- 4.1.7 Dodávateľ sa zaväzuje pripraviť, spracovať a poskytnúť objednávateľovi všetky podklady, ktoré sú potrebné na predloženie vyhodnotenia projektu riadne a včas v zmysle platných právnych predpisov, usmernení a požiadaviek objednávateľa a to tak, aby bola zabezpečená refundácia nákladov spojených s plnením predmetu tejto zmluvy. Ak do stanoveného termínu dodávateľ nepredloží objednávateľovi požadované doklady a na základe toho vzniknú rozhodnutím ASFEU neoprávnené výdavky vyššie uvedeného projektu, tieto v plnej preukázateľnej výške znáša dodávateľ, teda je povinný ich objednávateľovi vrátiť.

4.2 Objednávateľ sa zaväzuje najmä:

- 4.2.1 plniť všetky svoje povinnosti z tejto zmluvy riadne a včas,
- 4.2.2 zabezpečiť účastníkov vzdelávania v dohodnutom počte
- 4.2.3 včas informovať dodávateľa o všetkých skutočnostiach, požiadavkách, prípadne iných nárokoch týkajúcich sa plnenia tejto zmluvy, ktoré majú vplyv na plnenie tejto zmluvy, a to prostredníctvom oprávnených osôb,
- 4.2.4 bezodkladne oznámiť dodávateľovi skutočnosti podmieňujúce realizáciu, resp. úspešnosť zabezpečenia služieb pre účastníkov vzdelávacieho podujatia,
- 4.2.5 poskytnúť dodávateľovi primeranú súčinnosť pri sprostredkovaní informácií a pokynov pre účastníkov podujatia v primeranom časovom predstihu pred začiatkom vzdelávacieho podujatia.

4.3 Zmluvné strany sa zaväzujú ďalej:

- 4.3.1 Pri zabezpečení poskytnutia služieb podľa tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné poskytnúť si navzájom potrebnú súčinnosť.
- 4.3.2 dodržiavať obchodné podmienky hotela Pieris platné od 18.07.2014, ktoré tvoria prílohu zmluvy
- 4.3.3 Zástupcovia zmluvných strán sa zaväzujú, že v prípade zmeny sídla, zmeny štatutárnych orgánov oprávnených konať v mene spoločnosti a akékoľvek iné zmeny oznámia druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 4.3.4 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa budú riadiť ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

V. Komunikácia zmluvných strán

- 5.1 Schválenie konkrétnych termínov, krokov a detailov alebo zmeny v rámci zabezpečenia služieb pre účastníkov vzdelávacieho podujatia mimo rámca uvedeného v tejto zmluve je možné len na základe vzájomnej písomnej komunikácie zmluvných strán (postačuje formou e-mailu), a to prostredníctvom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.

- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že vo veciach týkajúcich sa tejto zmluvy budú oprávnení na udeľovanie a prijímanie pokynov, ako aj na oznamovanie akýchkoľvek skutočností v súvislosti s poskytovaním služieb tieto osoby:

Za objednávateľa:

Meno a priezvisko:	Funkcia:	Tel.:	E-mail:
Mgr. Stanislav Hulla	Projektový manažér	0904 019 198	hullas@centrum.sk

Za dodávateľa:

Meno a priezvisko:	Funkcia:	Tel.:	E-mail:
Ing. Ingrid Žitňáková	Sales manager	052/4710804, 0914330056	sales@hotelpermon.sk
Mgr. Miroslav Jakubec	Sales manager	052/4710804, 0914338338	kongres@hotelpermon.sk

VI.

Ochrana osobných údajov a mlčanlivosť

- 6.1 Dodávateľ je povinný dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce mu zo spracovania osobných údajov účastníkov vzdelávacieho podujatia v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v informačných systémoch.
- 6.2 Objednávateľ berie na vedomie, že všetky informácie o dodávateľovi, o zamestnancoch, interných postupoch, know-how a ďalších skutočnostiach týkajúcich sa dodávateľa, o ktorých sa dozvedel pri plnení predmetu tejto zmluvy a ktoré nie sú verejne dostupné a známe, sú predmetom obchodného tajomstva podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a predmetom ochrany osobných údajov podľa zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov (všetko spoločne ďalej len „Dôverné informácie“).

VII

Trvanie zmluvy

- 7.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá je stanovená od podpisu zmluvy do ukončenia celého rozsahu poskytovaných služieb, najneskôr do skončenia realizácie projektu uvedeného v preambule zmluvy.
- 7.2 Od tejto zmluvy možno odstúpiť ihneď len ak to ustanovuje zákon.
- 7.3 Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu s tým, že výpovedná doba je 30 dní od doručenia výpovede. Týmto však nie dotknuté ustanovenie § 574 ods. 3 a § 575 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov.
- 7.4 V prípade odstúpenia od zmluvy podľa bodu 7.2 alebo 7.3 tejto zmluvy, alebo v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností, môže ktorákoľvek strana od zmluvy odstúpiť ihneď, čím nie sú dotknuté práva na náhradu škody, resp. vzájomné vyrovnanie.
- 7.5 Odstúpenie od zmluvy je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je odstúpenie od zmluvy neplatné. Odstúpením od zmluvy sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo zmluvných strán na úhradu všetkých pohľadávok a záväzkov voči druhej zmluvnej strane.
- 7.6 Ak nastanú u niektorej zo strán skutočnosti brániace riadne plniť túto zmluvu, je táto strana povinná bez zbytočného odkladu túto skutočnosť písomne oznámiť druhej strane a iniciovať rokovanie oprávnených osôb zmluvných strán za účelom odstránenia prekážok plnenia zmluvy.
- 7.7 Ak nesúhlasí jedna zo zmluvných strán s odstúpením od zmluvy, alebo popiera existenciu odstúpenia, je povinná toto písomne oznámiť najneskôr do 10 kalendárnych dní po obdržaní oznámenia o odstúpení druhej strane. Pokiaľ v uvedenej lehote tak neurobí, má sa za to, že s dôvodom odstúpenia súhlasí.

VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, pričom objednávateľ obdrží dva exempláre a dodávateľ jeden exemplár.
- 8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zúčastnenými stranami a účinnosť deň po zverejnení zmluvy v súlade so zákonom č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 8.3 Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto zmluvy a touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými príslušnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 8.4 Zmeny alebo dodatky tejto zmluvy je možné vykonať len v písomnej forme, a to s výslovným súhlasom oboch zmluvných strán.
- 8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony a znenie tejto Zmluvy si prečítali, rozumejú jej obsahu, ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, a že ju uzatvorili na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej ustanoveniami pripájajú svoje vlastnoručné podpisy, ako vyjadrenie ich slobodnej a vážnej vôle.

Objednávateľ

Dodávateľ:

V Partizánskom dňa 01.06.2015

V Pribylíne, dňa 01.06.2015

Mgr. Vladimír Karásek - riaditeľ
Gymnázium Partizánske

Ing. Vladimír Štefanovský - konateľ
Grand hotel Permon, s.r.o.

Prílohy zmluvy:

Príloha č.1: Obchodné podmienky hotela Pieris platné od 18.07.2014

Príloha č.2: Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku – čl. 12